

Geirfa'r Gyfraith

Bil Rheoli Ceffylau (Cymru)

Cyflwyniad

Mae'r ddogfen hon yn rhoi crynodeb o'r termau technegol a deddfwriaethol Cymraeg sy'n gysylltiedig â **Bil Rheoli Ceffylau (Cymru)** ('y Bil'), a hynny er gwybodaeth i Aelodau.

Cyflwynwyd y Bil ar **14 Hydref 2013** gan Alun Davies AC, y Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd. Ar 24 Medi 2013, cytunodd y Pwyllgor Busnes, yn unol â Rheol Sefydlog 26.9, i gyfeirio'r Bil at y **Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd** ond cytunodd hefyd i hepgor ystyriaeth Cyfnod 1 gan bwyllgor. Cynhelir dadl ar egwyddorion y Bil yn y Cyfarfod Llawn ar **15 Hydref 2013** a bydd Cyfnod 2 yn dechrau ar 16 Hydref. Mae **crynodeb o'r Bil** hefyd ar gael, wedi'i baratoi gan y Gwasanaeth Ymchwil.

Termau penodol i'r Bil

- abandoned horses and ponies – **ceffylau a merlod wedi'u gadael**
- acting on behalf of the owner – **gweithredu ar ran y perchennog**
- animal health – **lles anifeiliaid**
- bedding – **sarn / deunydd gorwedd**
- compound – **lle caeëdig**
- costs (incurred) – **costau (a dynnwyd)**
- destroy – **difa**
- dispose of – **gwaredu**
- donkey(s) – **asyn (asynnod)**
- equine animal – **anifail ceffylaidd**

- erect fences – **codi ffensys**
- fly-grazing – **pori anghyfreithlon**
- fodder – **porthiant**
- hinny – **bastard mul**
- horse passport – **pasbort ceffyl**
- horse(s) – **ceffyl(au)**
- humane – **heb greulondeb, heb boen**
- impound – **cadw, corlannu, ffaldio**
- jennet – **corfarch**
- lawful authority – **awdurdod cyfreithiol**
- livery – **stablau hurio**
- micro-chip – **(gosod) microsglodyn**
- mule – **mul**
- national equine database – **cronfa ddata ceffylau genedlaethol**
- notice – **hysbysiad**
- occupier of the land – **meddiannydd y tir**
- owner(s) – **perchennog (perchnogion)**
- personal protective equipment - **cyfarpar diogelu personol**
- pony (ponies) – **merlen (merlod)**
- reasonably believe – **credu'n rhesymol**
- register – **cofrestr**
- rehome – **ailgartrefu**
- secure location – **lleoliad diogel**
- seize – **ymafael (mewn)**
- trailer – **ôl-gerbyd**

Gwybodaeth bellach

I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â **Siân Eleri Richards** (sian.richards@cymru.gov.uk) yn y Gwasanaeth Ymchwil.